

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

V Bruseli 8.7.2008
KOM(2008) 455 v konečnom znení
2007/0013 (COD)

**OZNÁMENIE KOMISIE
EURÓPSKEMU PARLAMENTU**

podľa článku 251 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES

týkajúce sa

**spoločnej pozície Rady k prijatiu smernice Európskeho parlamentu a Rady
o letiskových poplatkoch**

**OZNÁMENIE KOMISIE
EURÓPSKEMU PARLAMENTU**

podľa článku 251 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES

týkajúce sa

spoločnej pozície Rady k prijatiu smernice o letiskových poplatkoch

1. SÚVISLOSTI

Dátum predloženia návrhu Európskemu parlamentu a Rade (dokument KOM(2006)820 v konečnom znení – 2007/0013COD): 29. január 2007

Dátum stanoviska Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru: 26. september 2007

Dátum stanoviska Európskeho parlamentu, prvé čítanie: 15. január 2008

Dátum prijatia politickej dohody: 7. apríl 2008

Dátum prijatia spoločnej pozície: 23. jún 2008

2. CIEĽ NÁVRHU KOMISIE

Cieľom návrhu, ktorý Komisia prijala 24. januára 2007, je uľahčiť rokovania o letiskových poplatkoch medzi letiskami a leteckými spoločnosťami. Návrh zavádza niektoré základné pravidlá týkajúce sa postupov uplatňovaných pri výbere poplatkov. Tieto pravidlá sú založené na všeobecne uznávaných zásadách, ktoré už podporili členské štáty v Rade Medzinárodnej organizácie civilného letectva. Prvá zásada sa zameriava na zaistenie pravidelných konzultácií o poplatkoch medzi letiskami a leteckými spoločnosťami, počas ktorých môžu obe strany vysvetliť a rozvinúť svoje názory. Cieľom je zabezpečiť, aby letiská rokovali s leteckými spoločnosťami a poskytovali im informácie ešte pred prijatím rozhodnutia o letiskových poplatkoch. Druhá zásada sa týka transparentnosti zložiek, ktoré tvoria základ letiskových poplatkov. O týchto informáciách sa bude diskutovať na pravidelných konzultáciách. Tretou zásadou je zákaz diskriminácie medzi leteckými spoločnosťami.

Súčasťou návrhu je aj zriadenie nezávislého regulačného orgánu v každom členskom štáte. Tento orgán dohliada na vyberanie poplatkov a zaisťuje dodržiavanie príslušných ustanovení smernice. Orgán bude následne reagovať na sťažnosti strán týkajúce sa letiskových poplatkov.

3. PRIPOMIENKY K SPOLOČNEJ POZÍCI

Spoločná pozícia prijatá Radou 23. júna 2008 vychádzala najmä zo všeobecného prístupu, ktorý Rada dosiahla 30. novembra 2007. Zároveň odzrkadľuje výrazný počet zmien navrhnutých Európskym parlamentom, ktoré sa týkajú predovšetkým rozsahu pôsobnosti návrhu, siete letísk, úpravy poplatkov a činnosti uvedeného orgánu.

Niektorými zmenami sa návrh vylepšuje a objasňuje. V porovnaní s pôvodným návrhom sa však v spoločnej pozícii zavádza niekoľko významných zmien:

- v článku 1, ktorý sa týka rozsahu pôsobnosti smernice, Rada navrhla, aby sa smernica vzťahovala na najväčšie letisko v každom členskom štáte a na každé ďalšie letisko, ktoré ročne prepraví viac ako päť miliónov cestujúcich. Komisia navrhovala, aby sa smernica vzťahovala na všetky letiská, ktoré ročne prepravujú viac ako 1 milión cestujúcich alebo viac ako 25 000 ton nákladu. Komisia sa naďalej domnieva, že pôvodne navrhovaný rozsah pôsobnosti by lepšie podporoval ciele smernice a bol by viac v súlade s ostatnými nástrojmi Spoločenstva vzťahujúcimi sa na podobné záležitosti,
- všetky ustanovenia o bezpečnostných poplatkoch boli vypustené. Rada argumentuje, že tieto ustanovenia možno nebudú po prijatí nariadenia (ES) č. 300/08 o spoločných pravidlách v oblasti bezpečnostnej ochrany civilného letectva potrebné. Do 31. decembra 2008 Komisia bližšie preskúma bezpečnostné poplatky v podrobnej správe o financovaní bezpečnostnej ochrany letectva. V prípade potreby sa k správe priloží legislatívny návrh. Komisia preto môže súhlasiť s pozíciou Rady, pokiaľ ide o vypustenie ustanovení o bezpečnostných poplatkoch zo súčasného návrhu o letiskových poplatkoch,
- v článku 3 sa mení a dopĺňa ustanovenie o nediskriminácii, aby bolo možné upraviť poplatky vo všeobecnom a verejnom záujme, napríklad z dôvodov ochrany životného prostredia. Komisia s tým v zásade môže súhlasiť za predpokladu, že takéto úpravy sú založené na relevantných, objektivných a transparentných kritériách,
- bol pridaný článok o skupinách letísk, v ktorom sa členským štátom povoľuje zaviesť spoločný systém poplatkov pre letiská, ktoré tvoria sieť, alebo uplatňovať rovnakú úroveň poplatkov pre letiská, ktoré obsluhujú to isté mesto. O tomto článku by sa mohlo ďalej rokovať v druhom čítaní, najmä s cieľom zabrániť tomu, aby jeho uplatňovanie malo za následok akékoľvek zneužitie diskriminácie.
- v článku 4 bolo do ods. 5 vložené ustanovenie s cieľom zabrániť zbytočnej duplicite odvolacích postupov. Komisia by dala prednosť jasnejšiemu vymedzeniu podmienok uplatňovania tohto ods. 5, podľa ktorého sa členský štát môže rozhodnúť neuplatňovať niektoré ďalšie odseky tohto článku, čím znemožní činnosť uvedeného orgánu. To by sa malo uskutočniť prostredníctvom zavedenia konceptu „hospodárskeho dohľadu“.
- v článku 10 sa podrobnejšie uvádzajú a zlepšujú postupy uvedeného orgánu. Tým sa uľahčí implementácia smernice do vnútroštátnych právnych predpisov a zaistí sa lepší súlad medzi členskými štátmi,
- v článku 12 bola lehota na prebratie smernice do vnútroštátnych právnych predpisov predĺžená z 18 na 36 mesiacov. Komisia považuje toto predĺženie za pomerne dlhé.

4. ZÁVER

Rada prijala svoju spoločnú pozíciu kvalifikovanou väčšinou. Luxembursko však argumentovalo, že zmenený a doplnený rozsah pôsobnosti smernice robí rozdiely medzi letiskami s porovnateľnými dopravnými údajmi v rozličných členských štátoch. Komisia sa domnieva, že spoločná pozícia odzrkadľuje hlavné ciele jej návrhu pre tie letiská, na ktoré sa vzťahuje. Výrazné obmedzenie rozsahu pôsobnosti smernice však bude tiež znamenať, že na viacerých letiskách Európskej únie sa tieto ciele nedosiahnu.

Komisia domnieva, že jediný spôsob, ako umožniť, aby postup pokračoval, je nestavať sa proti nemu.

5. VYHLÁSENIA KOMISIE

Na stretnutí Rady 30. novembra 2007 urobila Komisia toto vyhlásenie:

Komisia zhodnotí, či sú letiská uvedené v článku 1 ods. 2 z dôvodu vykonávania [navrhovanej] smernice neodôvodnene znevýhodňované v porovnaní s inými letiskami s porovnateľnými údajmi o preprave v iných členských štátoch, s ktorými si konkurujú. Komisia podľa vhodnosti obnoví prostredníctvom primeraných iniciatív spravodlivé a súčasne v prípade potreby predloží návrhy na prehodnotenie prahov smernice.